

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 5 5 0 0 4 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 550 046 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		郵便料金 		諸料金 	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 			
To (Addressee) Name & Address Song Yoo-hee Song Yoo-hee #102-206, 30, Deulan-ro 77-gil, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Suseong Taewang Honors)		Country KOREA					
		Postal Code 42001					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0954		FAX			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				1		USD6. 86	
				1		USD6. 43	
				1		USD6. 33	
TEL 010-3523-7537 FAX 010-3523-7537		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
日本円換算合計 (円) Total Value		1962 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 5 5 0 0 4 6 | P *

item number

FN 125 550 046 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Song Yoo-hee Song Yoo-hee #102-206, 30, Deulan-ro 77-gil, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Suseong Taewang Honors)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42001			
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3523-7537
Health food				1		USD6. 86	FAX 010-3523-7537
Health food				1		USD6. 43	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				1		USD6. 33	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
1962 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

お届け先 (Addressee): Song Yoo-hee Song Yoo-hee #102-206, 30, Deulan-ro 77-gil, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Suseong Taewang Honors) 42001, KOREA TEL 010-3523-7537 FAX 010-3523-7537	☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
--	--

[illegible]

Overseas Drop Shipping Savuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 125 550 046 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		損害要償額			郵便料金 諸料金				
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid				
To (Addressee) Name & Address Song Yoo-hee Song Yoo-hee #102-206, 30, Deulan-ro 77-gil, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Suseong Taewang Honors)				Postal Code 42001							
				Postal Code 135-0064 JAPAN							
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3523-7537		
									FAX 010-3523-7537		
Health food						1		USD6.86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food						1		USD6.43			
Health food						1		USD6.33			
									日本円換算合計 (円)		
									Total Value 1962 Yen		
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0954		FAX		

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0954		JAPAN FAX	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 	
個数 1 1 1		正味重量 150g.86 150g.43 150g.33		価格 150g.86 150g.43 150g.33	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 4 2 9 8 5 6 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 298 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9228-5574 FAX 010-9228-5574
Health food				4		USD23.24	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2324 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 4 2 9 8 5 6 4 J P *

item number

EN 124 298 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9228-5574 FAX 010-9228-5574
Health food				4		USD23.24	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2324 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN124298564JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-suk Kim Jeong-suk 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Suseong-dong 1-ga, Suseong Lotte Castle THE FIRST) 105, 805 42129, KOREA TEL 010-9228-5574 FAX 010-9228-5574	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 5.81	USD 23.24
総合計 (Total)			4		USD 23.24

F.O.B. JAPAN

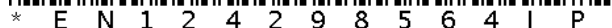
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 298 564 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Jeong-suk Kim Jeong-suk 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Suseong-dong 1-ga, Suseong Lotte Castle THE FIRST) 105, 805 Postal Code 42129		日本円換算合計 (円) Total Value 2324 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD23.24	TEL 010-9228-5574 FAX 010-9228-5574 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp	

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-9228-5574		135-0064 FAX 010-9228-5574		135-0064 TEL 010-9228-5574		135-0064 FAX 010-9228-5574	
Kim Jeong-suk Kim Jeong-suk (Suseong-dong 1-ga, Suseong Lotte Castle THE FIRST) 105, 805		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 70, Suseong-ro 69-gil, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105, 805	
105, 805		105, 805		105, 805		105, 805		105					

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 9 2 1 2 2 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 921 229 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) _____		郵便料金 Postage _____		諸料金 Miscellaneous _____							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX _____		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)		合算金額 Postage Paid _____ 円 (yen)							
To (Addressee) Name & Address Seungjun Lee Seungjun Lee #903, 602 building, 9, Cheonwang-ro, Guro-gu, Seoul (Cheonwang-dong, Cheonwang Ifenhouse Complex 6) Postal Code 08364															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number _____		内容品の原産国 Country of origin _____		内容品の個数 Number of items contained _____		正味重量 Net weight _____ g		内容品の価格 Value _____		TEL 010-2542-2086			
												FAX 010-2542-2086			
Health food Health food 		_____		_____		2		_____		USD12. 60		USD13. 46		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ / _____ Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 9 2 1 2 2 9 | P *

item number

FN 125 921 229 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address			
				Seungjun Lee Seungjun Lee #903, 602 building, 9, Cheonwang-ro, Guro-gu, Seoul (Cheonwang-dong, Cheonwang Ifenhouse Complex 6) Postal Code 08364			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2542-2086
				2		USD12. 60	FAX 010-2542-2086
Health food				2		USD13. 46	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 2606 Yen Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces 番号 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125921229JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seungjun Lee Seungjun Lee #903, 602 building, 9, Cheonwang-ro, Guro-gu, Seoul (Cheonwang-dong, Cheonwang Ifenhouse Complex 6) 08364, KOREA TEL 010-2542-2086 FAX 010-2542-2086	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

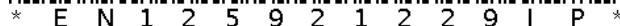
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 125 921 229 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



						郵便料金		諸料金									
From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						年 (Year)		月 (Month)		日 (Date)							
						2021		08		27							
Postal Code 135-0064 JAPAN						損害要償額											
						総重量 Total gross weight g											
TEL +82-70-8028-0952 FAX						To (Addressee) Name & Address Seungjun Lee Seungjun Lee #903, 602 building, 9, Cheonwang-ro, Guro-gu, Seoul (Cheonwang-dong, Cheonwang Ifenhouse Complex 6) Postal Code 08364											
						Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2542-2086	
						Health food				2		USD12.60	FAX 010-2542-2086				
Health food				2		USD13.46	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.										
							☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample								
							☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others								
							☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents								
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)						2606 Yen					
						Total Value											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物											
ご署名 Signature of the sender						この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces											

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp			



お問い合わせ番号(item number) : EN 125 921 229 JP *

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Seungjun Lee Seungjun Lee #903, 602 building, 9, Cheonwang-ro, Guro-gu, Seoul (Cheonwang-dong, Cheonwang 1Fenthouse Complex 6)	
依頼主 正主		お届け先	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX	
内容品詳細 health food health food		原産国 個数 正味重量 価格 損品要償額 (円) 日本円換算額合計 (円)	
2 2		USD2.60 USD3.46	
2 2		2606	
No commercial value for customs purposes only.		2606	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX	
内容品詳細 health food health food		原産国 個数 正味重量 価格 損品要償額 (円) 日本円換算額合計 (円)	
2 2		USD2.60 USD3.46	
2 2		2606	
No commercial value for customs purposes only.		2606	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 6 7 2 6 0 3 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 123 672 603 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) _____		郵便料金 Postage _____		諸料金 Other charges _____	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX _____		総重量 Total gross weight _____ g		To (Addressee) Name & Address Changdeok Lee Changdeok Lee 10th floor, Beomeo N Tower, 5 Sangnok-ro (Beomeo-dong), Suseong-gu, Daegu Metropolitan City Sparta Co., Ltd. Postal Code 42019					
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4938-0544 FAX 010-4938-0544
Health food						2		USD12.00	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 6 7 2 6 0 3 | P *

item number

EN 123 672 603 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Changdeok Lee Changdeok Lee 10th floor, Beomeo N Tower, 5 Sangnok-ro (Beomeo-dong), Suseong-gu, Daegu Metropolitan City Sparta Co., Ltd. Postal Code 42019					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD12.00	TEL 010-4938-0544 FAX 010-4938-0544 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1200 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

お届け先 (Addressee):

Changdeok Lee
Changdeok Lee
10th floor, Beomeo N Tower, 5 Sangnok-ro (Beomeo-
dong),
Suseong-gu, Daegu Metropolitan City Sparta
Co., Ltd.
42019, KOREA

TEL 010-4938-0544

FAX 010-4938-0544

郵便物番号 (Mail Item No.): EN123672603JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.00	USD 12.00
総合計 (Total)			2		USD 12.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 9 3 3 2 0 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 933 200 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
Health food						3				USD19.77		次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender	
												Japan Drug Store Sayuri Japan	
												ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	
												FAX 010-3220-4191	
												次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value 1977 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
												To (Addressee) Name & Address	
												Oh Geun-young	
												Oh Geun-young	
												#631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil,	
												Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo	
												Future Love)	
												Postal Code 04002	
												Country KOREA	
												TEL 010-3220-4191	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125933200JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Geun-young Oh Geun-young #631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil, Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo Future Love) 04002, KOREA TEL 010-3220-4191 FAX 010-3220-4191	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

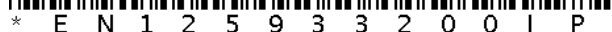
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 125 933 200 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



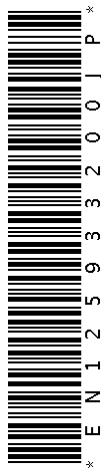
JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Oh Geun-young Oh Geun-young #631, 18, World Cupbuk-ro 5-na-gil, Mapo-gu, Seoul (Seogyo-dong, Seogyo-dong Daewoo Future Love) Postal Code 04002					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-3220-4191 FAX 010-3220-4191	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD19.77	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 125 933 200 JP

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 3		個数 3		原産国 3		正味重量 USD19.71		価格 USD19.71		申告要額 (円) 申告要額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 3		個数 3		原産国 3		正味重量 USD19.71		価格 USD19.71		申告要額 (円) 申告要額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp			
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 3		個数 3		原産国 3		正味重量 USD19.71		価格 USD19.71		申告要額 (円) 申告要額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 8 5 0 2 8 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 850 289 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7197-2865	
Medicine						3				USD7.71		FAX 010-7197-2865	
												次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 771 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		Sayuri Japan Website		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折の後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 8 5 0 2 8 9 J P *

item number

EN 125 850 289 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address							
						Seo Jeong-cheol Seo Jeong-cheol 4th floor Lak Thai Massage, KR-29, 63., Imbalul-daero 800beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju							
						Postal Code 62277							
TEL +82-70-8028-0951		FAX											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7197-2865	
Medicine						3				USD7.71		FAX 010-7197-2865	
												次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 771 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125850289JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Jeong-cheol Seo Jeong-cheol 4th floor, Lak Thai Massage, KR-29, 63., Imbalul-daero 800beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju 62277, KOREA TEL 010-7197-2865 FAX 010-7197-2865	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			3	USD 2. 57	USD 7. 71
総合計 (Total)			3		USD 7. 71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



お問い合わせ番号
(item number) EN 125 850 289 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Seo Jeong-cheol Seo Jeong-cheol 4th floor, Lak Thai Massage, KR-29, 63., Imbalul-daero 800beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju		Postal Code 62277			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-7197-2865 FAX 010-7197-2865	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		771 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		Seo Jeong-cheol Seo Jeong-cheol 4th floor, Lak Thai Massage, KR-29, 63, Gwangsan-gu, Gwangju	
ご依頼主	JAPAN			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	135-0064		Country KOREA
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Medicine			3	USD 71
	No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算額合計 (円)		771		
受付日付印 Date Stamp				
送料金 (円) 梱装料金 (円)		郵便料金 (円)		
合計 (円) (Postage)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返品 ☐		
10年保存		受付局控		